OFFICERS

President: Judith Field  728-1628
Vice-President: Hazel Harley  549-1471
Treasurer: Phyllis Duncan  251-3177
Recording Secretary: Irene Berven  549-8898
Missoula Public Library: Paulette Parpart  721-2665
Editor: Judith Field  728-1628

MEMBERSHIP

Dues are $11.00 a year for individuals or $13.00 a year for a family, and includes the Newsletter (Sept.-May) and membership in the Montana State Genealogical Society. Send membership dues to WMGS, P.O. Box 2714, Missoula MT 59806-2714.

QUERIES

We welcome queries from members (published free) and non-members ($2.00 each). The society will undertake brief search requests (cemetery index, obituary indexes, etc.) for a fee of $5.00 plus SASE and copy costs of $.25 per page. Send queries/research requests to WMGS-QUERIES, P.O. Box 2714, Missoula MT 59806-2714.

NEWSLETTER ARTICLES

Articles sent to the P.O. Box will always get to the Newsletter editor. Newsletter articles can be on any genealogical topic. Short family histories and anecdotes from Western Montana would be greatly appreciated.

MONTHLY MEETINGS

Meetings are held on the second Thursday of the month (Sept.-May, except Dec.) at 7:00 PM in one of the meeting rooms of the Missoula Public Library. Non-members are welcome guests.

FEBRUARY MEETING

The February meeting will be Thursday, Feb. 12, at 7:00 PM in the large meeting room of the Missoula Public Library. Since the January meeting was canceled due to snow we will present the January program: hints on using the History Library when looking for military records and pre-1900 land maps, and any other genealogical questions that you want to bring up.

REFRESHMENTS: Marshe Porter

UP-COMING PROGRAMS:

FEBRUARY 25th (Wednesday at 1:30 PM, Hamilton)
BITTERROOT GENEALOGICAL SOCIETY MEETING - Lanah Whiting will present a program on "Deciphering Old Handwriting." The location of this meeting is not yet known. Call Judith Field at 728-1628 or Marge Ahlgren at 363-1765 before the meeting day for more info.

MARCH 12th (THURSDAY at 7:00 PM) WMGS MEETING - Missoula County Clerk & Recorder, Vickie Zieer, will talk about the records found in the Clerk & Recorder's office at the Missoula County Courthouse.

BITS AND BYTES

ALTA VISTA TRANSLATION SITE: AltaVista now has a site that offers instant translations to and from English and the following foreign languages: French, German, Italian, Spanish, and Portuguese. It will handle 'plain text' or translate a foreign web page if you give it the url address. This is not a guarantee of a perfect translation but it's a very good start for letter writing
http://bahelfish.altavista.digital.com/cgi-bin/translate

CIVIL WAR HOME PAGE: The Civil War Soldiers and Sailors System can be found at
http://www.itd.nps.gov/cwss/
The Colored Troops index is up and searchable, but the index to the rest of the Civil War soldiers and sailors is not finished and will not be online for a while. There are other links to obtaining information about Civil War veterans from the National Archives.

FAMILY HISTORY LIBRARY

Computer reservations/Information: call 543-6148 during library hours.

FHL HOURS:

Mon. 12:00 - 4:00 PM
Tue. 9:00 AM - 4:00 PM & 7:00 - 9:30 PM
Wed. 7:00 - 9:30 PM
Thurs. 12:00 - 4:00 PM & 7:00 - 9:30 PM
Sat. 12:00 - 4:00 PM
These book were recently donated to the Missoula Family History Library by Dave DeMott:


3. The Settlement And Early History Of Albany, Albany, 1864. FHL# U.S., NY, D3


5. Documents, Chiefly Unpublished, Relating To The Huguenot Emigration To Virginia And To The Settlement At Maccin-Town, With An Appendix Of Genealogies, by R.A. Brock, Virginia Historical Society, 1886. FHL# U.S., VA, D2

6. "Liste Des Francois Et Suisse" From An Old Manuscript List Of French And Swiss Protestants In Charleston On The Santee And At The Orange Quarter In Carolina Who Desired Naturalization, (prepared probably 1695-1696), NY, 1888. FHL# U.S., SC, K1


11. Crozier's General Armory - A Registry Of American Families Entitled To Coat Of Arms, ed. by William Armstrong Crozier, 1904. FHL# REF D18

12. Some Historic Families Of South Carolina, by Frampton Erroll Ellin, 1905. FHL# U.S., SC, D2


IN THE MAIL


GENEALOGY BULLETIN, AGLL Genealogical Services; No. 41, Sept.-Oct. 1997. The article "A Review Of Nonpopulation Census Schedules" identifies all known copies of Agricultural Schedules 1850-1880; Defective, Dependent, Delinquent Classes for 1850; Industry and Manufacturing Schedules for 1800-1880; Mortality Schedules 1850-1880; Slave Schedules for 1850 & 1860; Social Statistics Schedules for 1850-1870; 1885 Nonpopulation Schedules (for those states with an 1885 Federal Census). It lists the National Archives microfilm numbers for the schedules if there is one, microfilm numbers at other locations and the location of the original records.


TALES & TRAILS, Columbia Gorge Genealogical Society, % The Dalles Public Library, 722 Court St, The Dalles, OR 97058-2270; Jan. 1998.

TREES AND TRAILS, Flathead Genealogical Bulletin, Flathead Valley Genealogical Society, P.O. Box 584, Kalispell, MT 59903-0584; Dec. 1997. The Stumptown Family History Project now includes these additional histories: Dillon, Doyle, Dukuth, Dunagan, Edgerton, Grinde, Hoffman, Jaquette, Kaber, Lake, Midby, Moticher, Muldown, Nichof, Payne, Phillips (Dee), Phillips (Jean), Saury, Street, Tombrink, Walsh, Van Aken. All published histories are on file at the Stumptown Historical Society Office in the Depot in Whitefish. Also continues the Flathead County General Index to Deeds, and has index to Vol. XXII


(c) THE GOLDEN VALLEY: MISSOULA TO 1883 by H.G. Merriam, 1977.

Mountain Press Publishing Company.
Excerpts from this poem printed with the permission of Mountain Press Publishing Company, Missoula, Montana

**BETTER DAYS**

Well, let's get back to the record. In 1861 the county-wide election recorded seventy-four votes. In the next year the United States government established a post office in Hell Gate and the next year to that Hell Gate was in Idaho Territory.

Father U. Grassi bought land and built St. Michael's church, the first one in the region, with a resident priest only when Father Ravalli came three years later and served the community for three years.

In '63 a ferry united the north side of the Clark Fork River to Worden and Co. when they brought in from Walla Walla Bonner and Welch set up competition with a resident priest only St Michael's church, the first one in the region, established a post office in Hell Gate and - the United States government seventy-four votes. In the next year to that Hell Gate was in Idaho Territory.

Father U. Grassi bought land and built St. Michael's church, the first one in the region, with a resident priest only when Father Ravalli came three years later and served the community for three years.

In '63 a ferry united the north side of the Clark Fork River to Worden and Co. when they brought in from Walla Walla Bonner and Welch set up competition with a resident priest only St Michael's church, the first one in the region, established a post office in Hell Gate and - the United States government seventy-four votes. In the next year to that Hell Gate was in Idaho Territory.

Bonner and Welch set up competition to Worden and Co. when they brought in from Walla Walla a string of 175 animals packed with merchandise and set up a store. Eddy joined that firm later, the firm name was changed to the E.L. Bonner Company; then to Eddy and Hammond, and then; in

---

**WMGS NEWSLETTER**
years to come, to the Missoula Mercantile Company. That's how fast matters moved.

(To be continued.)

**SOURCES**

THE UNIVERSITY OF MONTANA LIBRARY

UNIVERSITIES AND THEIR SONS - HISTORY, INFLUENCE AND CHARACTERISTICS OF AMERICAN UNIVERSITIES WITH BIOGRAPHICAL SKETCHES AND PORTRAITS OF ALUMNI AND RECIPIENTS OF HONORARY DEGREES Q 378.73 U.S.E Vols. 1, 3-5

These volumes, published at Boston in 1898 by R. Herrden & Co., include the information described in the title for the following Universities: Harvard, Yale, Princeton and Columbia. The volumes are indexed and the biographical sketches often include family information of genealogical value. If you are looking for these volumes remember 'Q' books are in the 'oversize' shelves.
APRIL 16-19, 1998 STATE FAIR - EASTERN WASHINGTON GENEALOGICAL SOCIETY
Conference fee is $100 for non-members. It will include 13 mini-session speakers from WA, OR, ID and
MT who will speak on Courthouses, Documentation, Maps, Computer Programs, Indian Research,
Homesteads/Railroad, Emigrant Trails and more. Registration and hotel reservation forms are available
from the WMGS.

MAY 1 & 2, 1998 MSGS CONFERENCE IN MISSOULA

MAY 6-9, 1998 NATIONAL GENEALOGICAL SOCIETY CONFERENCE IN THE STATES,
Denver, CO

THE GENEALOGISTS VIDEO RESEARCH GUIDE - This three volume set belongs to the
WMGS and is available for viewing by members Call Judith Field (728-1628) if you would like to view the videos Part I:
Home Sources, Family Search, Published Histories, Record Keeping; Part II: Census and Probate Records; Part III: Land,
Military and Vital Records

WESTERN MONTANA GENEALOGICAL SOC.
PO BOX 2714
MISSOULA MT 59806-2714

PAULETTE K. PARPART *
415 E. MAIN ST.
MISSOULA MT 59802-4772